



A woman is shown from the waist up, wearing a dark fur stole over a long, patterned dress. She is looking back over her shoulder towards the camera. The background is dark with out-of-focus lights, suggesting a runway or stage setting.

L

fashion

# Elegance and Mystery

## Ettore Bilotta, Italian top fashion wins the Middle East

**E**ttore Bilotta, a star of Italian haute couture, the fashion designer loved by Arab princesses, the protagonist of international salons and a habitu  of the European aristocracy, tells us about his relations with the fashion system and the Arab world. His clothes, worn by international stars the like of Nancy Dell'Olio, Victoria Silvstedt and Maria Grazia Cucinotta, have always been sought for the glamour and elegance the designer is able to convey through his refined fabric weaves and embroideries. Italian of birth and living in Rome, at only 19 Ettore Bilotta starts his career in the prestigious Milan and Rome ateliers, gaining experience in the many years he works in that golden universe that is haute couture. In 2004, he and his partner Sandro Rubini set up Ettore Bilotta Srl, immediately distinguishing himself for richness and the pursuit for a real luxury product of real high fashion, and then he starts his independent path in the fashion world. Since January 2005 he has been taking part in the Alta-Roma calendar, where the press confirms him as one of the most interesting promises of Italian



**red to dress?**

**EB** There is not a particular woman for whom I wish to create dresses, because each one of my clients is unique and unrepeatable, with her own personality and needs. But if I could I would like to dress Rania, the queen of Jordan, a woman of innate elegance and of disarming sweetness.

**L How did you start your collaboration with Etihad?**

**EB** I have always loved to travel, and transiting in airports all over the world I always carefully observed the look of the hostesses and stewards. When I was proposed to design the uniforms for Etihad personnel, I wanted to create a new line that combined three elements in particular: elegance and comfort in the purely Italian style, but with Arab taste.

**L What are the differences between Arab and Italian women?**

**EB** They are actually two very similar kinds of women, united by one common denominator: femininity. And they use this tool of seduction in a totally different way. Italian women, mainly in these last years, have been focusing too much on themselves, showing too much of their body to get noticed, whereas Arab women reveal but do not show, they are more mysterious and leave to men the desire of discovery and conquest that is typical of them.

IMAGES OF THE  
LAST FASHION  
SHOWS OF  
DESIGNER ETTORE  
BILOTTA.  
FASHION  
DESIGNER ETTORE  
BILOTTA.  
IMMAGINI  
DELL'ULTIME  
SFILATE DELLO  
STILISTA ETTORE  
BILOTTA. LO  
STILISTA ETTORE  
BILOTTA.  
Последний  
показ моделей  
одежды  
стилиста  
Этторе  
Билотта.  
Стилист  
Этторе  
Билотта.

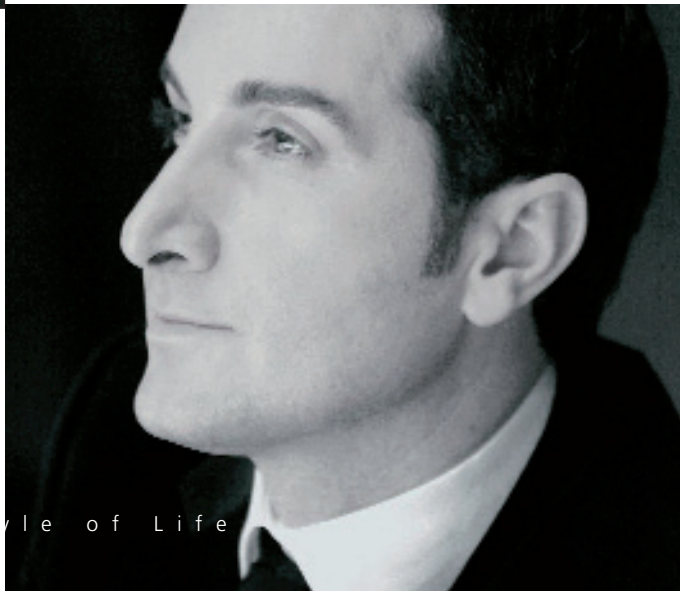
fashion. With this wealth of experience the Roman designer routed competition in Arab markets. In October 2003 he presented his collection of uniforms he had made to measure for Etihad Airways, the national flag carrier of the United Arab Emirates, which has been awarded for being the most elegant airline in the world. Today, as a protagonist of several important fashion weeks from Dubai to Beirut, Bilotta continues his path in the

“luxury cathedrals”, expanding his market also with other lines, like “Shewwhite – bridal dresses”, and soon with his first prêt-à-porter line.

**Luxury How are your haute couture dresses designed?**

**Ettore Bilotta** I study my client's personality, thinking of the occasion where clothes will be protagonists, and I mainly try to interpret the desire hidden in every woman.

**L Who have you always desi-**





**L** What are the most particular requests from your Arab customers?

**EB** Sometimes they are truly bizarre. I remember, some years ago, a Saudi customer who ordered three very precious furs and three precious dresses. A question rose in my mind, and I asked her attendant when would she have the occasion to wear three furs in a country where climate ranges between 20°C and 50°C all the year long. She replied to me they used to switch on air conditioning at home and that my client loved to wear furs and invite her friends for a tea: she would feel like being in Europe in winter....

*A special thank to Sandro Rubini for his collaboration*



## Eleganza e mistero

### Ettore Bilotta, l'alta moda italiana conquista il Medio Oriente

**E**ttore Bilotta, astro dell'alta moda italiana, stilista amato da principesse arabe, signore dei salotti internazionali e dell'aristocrazia europea, ci racconta la sua storia con il fashion system e il mondo arabo. I suoi abiti, indossati da star internazionali come Nancy dell'Olio, Victoria Silvstedt, Maria Grazia Cucinotta, sono sempre stati ricercati per il glamour e l'eleganza che lo stilista riesce a trasmettere con importanti costruzioni di tessuti e ricercati ricami. Italiano di nascita e romano di adozione, Ettore Bilotta comincia le sua carriera a soli 19 anni nei prestigiosi atelier milanesi e romani dove per anni acquisisce esperienza in quell'universo dorato che è la couture. Nel 2004, con il socio Sandro Rubini, fondano la Ettore Bilotta s.r.l. distinguendosi subito per l'opulenza



e la ricerca del prodotto di vero lusso, di vera alta moda, e inizia il suo percorso indipendente nel mondo del fashion. Da gennaio 2005 partecipa al calendario di AltaRoma dove la stampa lo ha confermato una delle più interessanti promesse della moda italiana. Con questo bagaglio lo stilista romano ha sbaragliato la concorrenza sui mercati Arabi. Nell'ottobre 2003 ha presentato la collezione delle divise aeree create su misura per la prima Compagnia aerea di bandiera degli Emirati Arabi, la Etihad Airways, compagnia che ha vinto il premio come più elegante del mondo. Oggi, protagonista di importanti fashion week da Dubai a Beirut, Bilotta continua il suo percorso nelle "cattedrali del lusso" ingrandendo il suo mercato anche con altre linee "Shewwhite - abiti da sposa" e presto con il suo primo pret-à-porter.

**L**uxury Come nascono i tuoi abiti d'alta moda?

**Ettore Bilotta** Studio la personalità della cliente, dell'occasione dove l'abito sarà protagonista e soprattutto cerco di interpretare il desiderio che si nasconde in ogni donna.

**L** Chi hai sempre desiderato vestire?

**EB** Non c'è una particolare donna che desidero vestire perché ognuna delle mie clienti è unica e irripetibile, con la propria personalità e le proprie esigenze. Ma se potessi mi piacerebbe vestire Rania di Giordania, donna dall'eleganza innata e dalla dolcezza disarmante.

**L** Come nasce la tua collaborazione con Etihad?

**EB** Ho sempre adorato viaggiare, e transitando negli aeroporti di tutto il mondo ho sempre osservato attentamente il look delle hostess e degli steward. Quando mi hanno proposto di vestire il personale della Etihad ho voluto creare una nuova linea che sapesse coniugare tre elementi in particolare, eleganza e praticità in puro stile italiano ma dal gusto arabo.

**L** Quali sono le differenze tra una donna araba e una italiana?

**EB** Sono in realtà due donne molto simili, unite da un unico comun denominatore, la femminilità. Sono donne che usano questa arma di seduzione in modo assolutamente diverso. La donna italiana, soprattutto negli ultimi anni è concentrata molto su se stessa rivelando troppo del proprio aspetto, del proprio fisico, mette troppo in evidenza. La donna araba, invece, svela ma non rivela, è

IMAGES OF SOME CREATIONS BY ETTORE BILOTTA PRESENTED IN THE LAST FASHION SHOWS. IMMAGINI DI ALCUNE CREAZIONI DI ETTORE BILOTTA PRESENTATE NELLE ULTIME SFILATE. Некоторые творения стилиста Этторе Билотта, на последнем показе мод.



IMAGES OF SOME CREATIONS BY ETTORE BILOTTA.

IMMAGINI DI ALCUNE CREAZIONI DI ETTORE BILOTTA

НЕКОТОРЫЕ ТВОРЕНИЯ СТИЛИСТА ЭТТОРЕ БИЛОТТА.

più misteriosa lasciando al mondo maschile quel desiderio di scoperta e di conquista che è poi tipico dell'uomo.

**L Quali sono le richieste più particolari delle sue clienti arabe?**

**EB** A volte sono veramente bizzarre.

Ricordo, anni fa, una cliente saudita aveva ordinato 3 preziosissime pellicce con altrettanti preziosissimi abiti. La domanda mi venne spontanea, chiesi alla loro accompagnatrice a quale occasione le servivano le tre pellicce in un paese dove il clima

oscilla tra i 20 e i 50 gradi tutto l'anno. Lei mi rispose che accendevano a 5 gradi l'aria condizionata a casa e che la cliente amava coprirsi con le pellicce, invitava le sue amiche a prendere un tè, si sentiva come in Europa d'inverno...



## Элегантность и тайна

Этторе Билотта. Высокая мода Италии покоряет Ближний Восток

**Э**тторе Билотта – ас высокой моды Италии, любимый стилист арабских принцесс и аристократок рассказывает нам свою историю, переплетающуюся с арабским миром. Его платья одевали самые известные международные звезды как Нэнси делл'Олио, Виктория Силвстед, Мария Грация Кучинотта. Можно сказать что его творения отличаются своей элегантностью, замысловатыми вышивками и само собой качеством тканей. Этторе Билотта родился в Риме и в 19 лет начал свою карьеру в различных престижных ателье Милана и Рима, где и набирался опыта. В 2004 году он со своим партнером открыл фирму под названием Этторе Билотт ООО и нацелился на работу только с эксклюзивными изделиями, настоящей высокой моды. Тут он начинает свой персональный путь. В январе 2005 года

он участвует в выставке Альта Рома и пресса отзывается о нем как об одной из многообещающих итальянских надежд. Это ему окончательно открыло путь в арабские страны. В октябре 2003 года он представил коллекцию форменной одежды для авиакомпании Этихад Эйрвэйс, летающей под Эмиратским флагом, которая выиграла конкурс самой элегантной форменной одежды мира. Сегодня Билотта является одним из главных действующих лиц от Дубая до Беирута, участвует в неделях моды, недавно он запустил новую линию свадебных платьев и в скором времени проведет свой первый персональный показ мод.

**Лакшери Как создаются твои платья высокой моды?**

**Этторе Билотта** Я изучаю характер клиента, интересуюсь для какого

события будет предназначено это платье и стараюсь интерпретировать желания которые таятся в каждой женщине.

**Л** Кого бы ты мечтал видеть в своем платье?

**ЭБ** Я бы не сказал, что предпочитаю кого то именно, потому что каждая женщина по своему уникальна со своими потребностями и со своим характером. Но если уж на то пошло, то мне хотелось бы увидеть иорданскую принцессу Ранию, женщину с врожденной элегантностью и обезоруживающей нежностью.

**Л** Каким образом зародилось ваше сотрудничество с Этихад?

**ЭБ** Я люблю путешествовать и в аэропортах всего мира я всегда очень внимательно присматриваюсь к одежде стюардесс и стюардов. И когда мне предложили создать форменную одежду для Этихад я решил создать линию которая совмещала бы три элемента: элегантность, практичность в чисто итальянском стиле, но с арабским вкусом.

**Л** Чем отличаются арабские женщины от итальянских?

**ЭБ** На самом деле они очень похожи, они объединяются общим знаменателем – женственностью. Но они используют это оружие обольщения совершенно по разному. Итальянские женщины, особенно за последнее время сконцентрированы на своей внешности, откровенно обнаруживая ее. Арабские женщины, наоборот, открываются, но полностью не раскрываются. Они более таинственные и побуждают в мужчинах желание их завоевывать.

**Л** Какие бывают запросы у арабских клиентов?

**ЭБ** Иногда они бывают очень странными. Я помню несколько лет назад одна клиентка из Саудовской Аравии заказала у меня 3 шубы и 3 платья. Вопрос как бы сам спонтанно сформировался, на что вам нужны шубы при температуре от 20 до 50 градусов? Она мне ответила, что она опускает кондиционеры до 5 градусов и ей нравится одевать шубу, приглашать подруг на чай и чувствовать себя как в Европе зимой....

